

HALKBİLİMİ DERGİSİ



**MOTİF AKADEMİ HALKBİLİMİ DERGİSİ**  
**Motif Academy Folklore Journal**  
ISSN 1308-4445

2009 / 1-2

Sahibi / Owner  
M. Zeki BAYKAL

Yazı İşleri Müdürü / Managing Editor  
Ekber YEŞİL YURT

Yayın Kurulu / Editorial Board  
Prof. Dr. Mehmet AÇA  
Prof. Dr. Gürbüz AKTAŞ  
Prof. Dr. Erman ARTUN  
Prof. Dr. Özkul ÇOBANOĞLU  
Prof. Dr. Metin EKİCİ  
Prof. Dr. Turgut KARABEY  
Yrd. Doç. Dr. Doğan KAYA  
Tekin KOÇKAR  
Sabri KOZ

Editör / Editor  
Doç. Dr. Işıl ALTUN

Bu Sayının Editörleri / Editors of This Issue  
Prof. Dr. Özkul ÇOBANOĞLU  
Doç. Dr. Işıl ALTUN

Düzeltili – Dizgi / Redaction - Design  
Arş. Gör. Taha Tuna KAYA

Yönetim Yeri / Head Quarter  
Motif Halk Oyunları Eğitim ve Öğretim Vakfı Fevzipaşa Cad. No:361 Edimekapı / İstanbul  
Tel.: +90 212 531 61 68 - 524 23 69 - 531 87 90 Faks: +90 212 635 52 43  
e-mail: motif@motifhalkoyunlari.com http://www.motifhalkoyunlari.com

Baskı / Print  
Nesil Matbaacılık  
Mermerciler Sanayi Sitesi 2. Cadde No: 23 Yakuplu / Büyükçekmece / İstanbul  
Tel.: +90 212 876 38 68 (pbx) Faks: +90 212 876 41 69  
e-mail: nesil@nesilmatbaacilik.com http://www.nesilmatbaacilik.com

## MOTİF AKADEMİ

### Danışma Kurulu / Advisory Board

- Prof. Dr. Ziyat AKKOYUNLU – Hacettepe Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Ali Berat ALPTEKİN – Selçuk Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Erman ARTUN – Çukurova Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Pakize P. AYTAÇ - Gazi Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Ensar ASLAN – Dicle Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Sarah M. ATIS – University of Wisconsin–Madison (ABD)  
Prof. Dr. Muhan BALI – İstanbul Kültür Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Richard BAUMAN – Indiana University (ABD)  
Prof. Dr. Halil BUTTANRI – Osmangazi Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Charles CARLSON – University of Washington (ABD)  
Prof. Dr. Mustafa CEMİLOĞLU – Uludağ Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Hakan CENİHER – Ege Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Ali ÇELİK – Karadeniz Teknik Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Özkul ÇOBANOĞLU – Hacettepe Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Fikret DEĞERLİ – İstanbul Teknik Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Ali DUYMAZ – Balıkesir Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Metin EKİCİ – Ege Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Can ETİLİ ÖKTEN – İstanbul Tek. Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Suat GEZGIN – İstanbul Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Henry GLASSIE –Indiana University (ABD)  
Prof. Dr. İsmail GÖRKEM – Erciyes Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Nevzat GÖZAYDIN – Emekli (Türkiye)  
Prof. Dr. Tuncer GÜLENSOY – Erciyes Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Umay GÜNAY – Gime Amerikan Üniversitesi (KKTC)  
Prof. Dr. Şeyma GÜNGÖR – İstanbul Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Emine GÜRSOY-NASKALI – Marmara Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Abdurrahman GÜZEL – Başkent Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Alimcan İNAYET – Ege Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Metin KARADAĞ – Uluslararası Kıbrıs Üniversitesi (KKTC)  
Prof. Dr. Süleyman KAYIPOV – Kırgızistan-Türkiye Manas Üniv. (Kırgızistan)  
Prof. Dr. M.Zeki KUŞOĞLU – Marmara Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. İrfan MORINA –Piriştine Üniversitesi (Kosova)  
Prof. Dr. Öcal OĞUZ – Gazi Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Taciser ONUK – Emekli (Türkiye)  
Prof. Dr. Tuba ÖKSE – Kocaeli Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Karl REICHL – Universität Bonn (Almanya)  
Prof. Dr. Saim SAKAOĞLU – Selçuk Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Uli SCHAMİLOĞLU – University of Wisconsin–Madison (ABD)  
Prof. Dr. Bilge SEYİDOĞLU – Atatürk Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Elfine SİBGATULLINA – Moskova (Rusya)  
Prof. Dr. Kemal SILAY – Indiana University (ABD)  
Prof. Dr. Asad SULAYMAN – Xinjiang University (Çin)  
Prof. Dr. Almas Galimcan Ulı ŞEYHUL – Ufa (Başkurdistan)  
Prof. Dr. Esmâ ŞİMŞEK – Fırat Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Ali TORUN – Dumlupınar Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Fikret TÜRKMEN – Ege Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Tülay UĞUZMAN – Çanakkale Onsekiz Mart Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Kemal YAVUZ – İstanbul Üniversitesi (Türkiye)  
Prof. Dr. Dursun YILDIRIM – Hacettepe Üniversitesi (Türkiye)

Yazışma Adresi : editor@motifhalkoyunlari.com

Motif Akademi Halkbilimi Dergisi yılda iki defa çıkar. Yayımlanan yazıların dil ve imlâ sorumluluğu yazarlarına aittir. Gönderilen yazılar iade edilmez. Yayın ilkelerine uymayan yazılar yayımlanmaz.



**PROF. DR. MUHAN BALI**  
**(1936-2008)**

Prof. Dr. Hayati Develi'nin arşivinden alınmıştır.

İÇİNDEKİLER

Sözbaşı .....	3
Foreword <i>Özkuş ÇOBANOĞLU, Işıl ALTUN</i>	
Sunuş .....	5
Preface <i>M. Zeki BAYKAL</i>	
Yâr, Bana Bir Erzurum (Hatıra İçre Hatıra) .....	7
<i>Saim SAKAOĞLU</i>	
Şamanizm Ve Şamandan Âşığa İntikal Eden Trans Olgusu .....	17
Shamanism and the Transmission of Trance Event from the Shaman to Asik <i>Ensar ASLAN</i>	
Bugünkü Uygurlarda Şamanlık Ve Bir Şaman Duası: Azâim Koşığı .....	38
Shamanism in Today's Uyghurs and A Shamanist Prayer: Azaim Koşığı <i>Alimcan İNAYET</i>	
Kitâbu Divânu Lugâtî't-Türk'te Bazı Meseleler .....	53
Certain Issues in Diwan Lughat At-Turk <i>Ziyat AKKOYUNLU</i>	
Türk Edebiyatı'nda Ölüm Şiirlerinin Bazı Üslûp Özellikleri .....	59
Some Stylistic Aspects of Death Poems in Turkish Literature <i>Orhan Kemâl TAVUKÇU</i>	
Halk Anlatılarının Metinselliği .....	74
Textualness of Public Narration <i>Hülya ÇEVİRME, Rifat OYMAK</i>	
Türk Masallarında Geleneksel ve Efsanevi Yaratıklar .....	84
Traditional and Legendary Creatures in Turkish Tales <i>Umur TÜRKES-GÜNAY</i>	
Murathan Mungan'da Masal Motifleri .....	116
Motifs of Folktales in Murathan Mungan <i>Abdulbasit SEZER</i>	
Türk Halk Şiirinde Biçim ve Tür Sorunu .....	133
The Problem of Form and Genre in Turkish Folk Poetry <i>Nurettin ALBAYRAK</i>	
Âşık Hüseyin Araştırmalarına Katkılar I - Âşık Hüseyin'den Güzellere Hikâyeli Türküler .....	187
Contributions to Researches on Asik Huseyin I - Folk Songs Having Stories to Beauties by Asik Huseyin <i>Ermân ARTUN</i>	
Erzurumlu İbrahim Hakkı Düşüncesinde Yer Alan Bazı Metaforlar Üzerine Bir Değerlendirme .....	201
An Evaluation on Some Metaphors in Thought of İbrahim Hakkı of Erzurum <i>Pakize Pervin AYTAÇ</i>	
Erzurumlu Kâmi Hakkında Yapılan Çalışmalar, Yeni Belgeler ve Bilgiler .....	217
The Studies, New Documents and Information About Kâmi of Erzurum <i>Dilaver DÜZGÜN</i>	

Cumhuriyetin İlk Yıllarında Osmanlı Şiir Geleneğine Bağlı Şair Talib (1882-1925) Ve Bir Gazelinin Şerhi ... 228 Talip (1882-1925) A Poet Affiliated to the Ottoman Poetry Tradition During The First Years of the Republic and the Annotation of A Ghazel <i>Turgut KARABEY</i>	
Gagauz Manilerinde Aşk Konularının Alt Başlıkları ..... 252 Subtopics of Love Themes in Gagauz Humorous Rhymes <i>Tudora (Fedora) ARNAUT</i>	
Azeri Âşık Azafılı Mikayıl'ın Şiirlerinde Türklük Bilinci ve İki Şiirinin Hikâyesi ..... 260 Sense of Turkishness in the Poems of Azerbaijani Ashik Azafılı Mikayıl and The Stories of His Two Poems <i>Eyüp AKMAN</i>	
Türk Halk Kültüründe Şeytan Telakkisi Üzerine Tespitler ..... 269 The Concept of Satan in Turkish Folk Culture <i>Özkul ÇOBANOĞLU</i>	
Karşılaştırmalı Harizem Türk Halk İnançları ..... 283 Comparative Folk Beliefs of Harizem Turks <i>Yaşar KALAFAT - Kâkacan BAYRAMOV</i>	
Üsküdar'da Yatır ve Ziyaret Yerleri ..... 300 The Places of Antombed Saint. and Pilgrimage in Üsküdar <i>Merin ÖZARSLAN</i>	
Tevârih-İ Âl-i Selçuk'ta Hediyeleşme ve Hediye Sözlere ..... 309 Giving Something as A Present and Words Related to This Action in the Manuscript of Tevârih-i Âl-i Selçuk <i>Sevim Yılmaz ÖNDER</i>	
Bir Geleneğin Yaşatılarak Korunması: Karagöz Okulu ve Hayali Hasan Hüseyin Karabağ ..... 322 Safeguarding a Tradition by Keeping It Alive: "The Karagöz School" and "Hayali Hasan Hüseyin Karabağ" <i>Pınar DÖNMEZ-FEDAKAR, Mustafa GÜLTEKİN</i>	
Evlenme Geleneğinin Temel Dinamikleri ..... 333 The Main Dynamics of Marriage Traditions <i>Çiğdem KARA</i>	
Mehmed Çavuşoğlu'nun Nida Tüfekçi'ye Gönderdiği Manzum Mektuplar ..... 344 <i>Mehmet KALPAKLI</i>	
Using Object Based Techniques to Study Turkic Texts ..... 350 <i>Minevver TEKCAN</i>	
Aydınlar-Değişme-Kimlik Krizi ..... 361 Intellectuals-Change-Identification Crisis <i>Hasan YAZICI</i>	
Ergenlik: Cennete İkinci Bir Veda mı? ..... 367 Puberty: Is It The Second Farewell to Paradise? <i>Mehmet AÇA</i>	
Yazı Teslim Kuralları ..... 382	
Dünden Bugüne Motif Dergisi ..... 386	